Part I. LEGAL DOCUMENTS

THE NATIONAL ASSEMBLY STANDING COMMITTEE

Resolution No. 1268/2011/UBTVQH12 of June 30, 2011, on the establishment of the Military **Procu**racy of Hanoi capital

This Resolution takes effect on January 1, 2012.-



Resolution No. 1269/2011/UBTVQH12 of July 14, 2011, on the environmental protection tariff

THE STANDING COMMITTEE OF THE NATIONAL ASSEMBLY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Pursuant to the 1992 Constitution of the Socialist Republic of Vietnam, which was amended and supptemented under Resolution No. 51/2001/QH10;

Pursuant to Law No. 57/2010/QH12 on Environmental Protection Tax,

RESOLVES:

Article 1. Environmental protection tariff

1. Environmental protection tax rates are specified as follows:

No.	Goods	Unit of calculation	Tax rate (VND/unit of goods)
I	Petrol, oil and grease		
Si '	Petrol, except ethanol	liter	1,000
. 2	Jet fuel	liter	1,000
3	Diesel oil	liter	500
4	Kerosene	liter	300
5	Fuel oil	liter	300
6	Lubricant	liter	300
7	Grease	kg	300

	Coal		
1	Lignite	ton	10,000
2	Anthracite coal	ton	20,000
3	Fat coal	ton	10,0 00
4	Other coals	ton	10,000
Ш	IICFC solution	kg	4,000
IV	Taxable plastic bags	kg	40,000
V	Herbicides restricted from use	kg	50 0
VI	Termiticides restricted from use	kg	1,000
VII	Forest product preservatives restricted from use	kg _	1,000
VIII	Storehouse disinfectants restricted from use	kg	1,000

2. Goods details specified in Sections VI, VII and VIII of the environmental protection tariff are provided in the Appendix to this Resolution.

Article 2. Effect

This Resolution takes effect on January 1, 2012.-

On behalf of the National Assembly Standing Committee Chairman NGUYEN PHU TRONG

Appendix

(To the National Assembly Standing Committee's Resolution No. 1269/2011/UBTVQH12 of July 14, 2011, on the environmental protection tariff)

	Names of active elements or materials	Name of commodities
I	Termiticides restricted from use	
1	Na ₂ SiF ₆ 50% + HBO ₃ 10% + CuSO ₄ 30%	PMC 90 powder
2	Na ₂ SiF ₆ 80% + ZnCl ₂ 20%	PMs 100 powder
II	Forest product preservatives restricted from use	
1	Methylene bis thiocyanate 5% + Quaernary ammonium compounds 25%	Celbrite MT 30EC
2	Methylene bis thiocyanate 10% +2 (thiocyanomethylthio) benzothiazole 10%	Celbrite TC 20L

3	Sodium Tetraborate decahydrate 54% + Boric acid 36%	Celbor
4	CuSO ₄ 50% + K ₂ Cr ₂ O ₂ 50%	90SP XM ₅
		100 powder
5	ZnSO ₄ . 7H ₂ O 60% + NaF 30% + additives	LN ₅ 90 powder
Ш	Storehouse disinfectants restricted from use	
1	aduminium Phosphide	Alumifos 56% tablet
		Celphos 56% tablet
		Gastoxin 56.8 GE
		Fumitoxin 55% tablet
		Phostoxin 56% pellet, tablet
		Quickphos 56%
2	Magnesium Phosphide	Magtoxin 66 tablet, pellet
3	M ethyl Bromide	Bromine - Gas 98%, 100%
		Dowfome 98%